38° 35' 50,90" N
27° 55' 36,01" W

GR 01 SJO

PR 01 SJO

710m

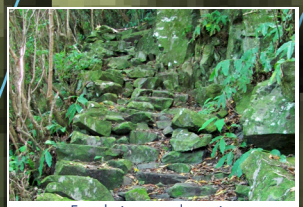
Piquinho da Urze

Serra do Topo



Hortênsias no ínicio do trilho
Hydrangeas at the beginning of the trail

Base NW



Escadaria em pedra antiga
Old rock stairway



Vista sobre Fajã dos Vimes
View over Fajã dos Vimes

PR 09 SJO



Café produzido localmente
Locally produced coffee

Fajã dos Vimes

PR 03 SJO

0 0,2 0,4 km

biosfera AÇORES

© **Informação geográfica:** Governo dos Açores (Secretaria Regional do Ambiente e Ação Climática e Direção Regional do Turismo) | Municípios da RAA | CIGeoE, 2001

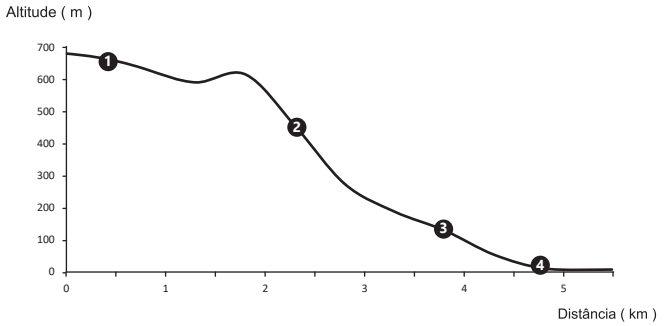
percurso pedestre
walking trail

São Jorge



Caminho certo *Right way*	Caminho errado *Wrong way*	Vire à direita *Turn right*	Vire à esquerda *Turn left*

Topografia do Trilho / Trail´s topography



Parque Natural de São Jorge
São Jorge Nature Park

- **Paisagem Protegida** *Protected Landscape*
- **Geossítio** *Geosite*
- **Alojamento Turístico** *Accommodation*
- **Zona Balnear** *Bathing Area*
- **Património Religioso** *Religious Hermitage*
- **Fontanário** *Fountain*
- **Artesanato** *Handicraft*
- **Porto Marítimo** *Harbour*
- **Estacionamento** *Parking*
- **Plantação** *Plantation*

Esta rota linear com 5,5 km de extensão tem início junto ao Parque Eólico da Serra do Topo e termina na Fajã dos Vimes. Ao longo do percurso sempre que for necessário transpor uma cancela, deixar a mesma fechada.

Inicie o percurso na estrada regional em direção a Sul até encontrar um caminho de terra à esquerda, ladeado de Hortênsias (*Hydrangea macrophylla*) (foto 1).

Após atravessar uma cancela, vire à direita para uma mata rica em vegetação endémica como a Urze (*Erica azorica*), o Cedro-do-mato (*Juniperus brevifolia*), a Uva-da-serra (*Vaccinium cylindraceum*) e o Folhado (*Viburnum treleasei*). Ao longo da descida, o piso pode encontrar-se enlameado e/ou escorregadio, sendo aconselhável o uso de calçado apropriado. Junto a uma mata de Incenso (*Pittosporum undulatum*), irá encontrar uma escadaria em pedra antiga que desce a falésia (foto 2).

Ao chegar à estrada alcatroada que dá acesso à Fajã dos Vimes, opte pela direita até encontrar uma nascente de água potável, conhecida por Fonte de Água Azeda. Prossiga até chegar a um cruzamento onde deverá seguir à esquerda, por um caminho de terra batida, em direção à Fajã dos Vimes (foto 3). Neste local, existe uma ligação com o PR 09 SJO - Fajã dos Vimes - Fragueira - Portal.

No interior da fajã é possível visitar a oficina de artesanato onde são feitas as tradicionais colchas artesanais e provar um café plantado e confecionado localmente (foto 4). Desça o caminho até chegar ao porto de recreio, local onde termina o percurso e onde pode aproveitar para mergulhar nas águas do Atlântico. Neste local existem ligações com outros pontos da ilha através dos percursos pedestres PR 03 SJO Fajã dos Vimes - Lourais - Fajã de São João e GR 01 SJO Grande Rota de São Jorge.

This linear route about 5,5 km length begins near the Eolic Park of Serra do Topo and ends at Fajã dos Vimes. Along the trail and whenever necessary to cross a gate, always leave it closed.

Begin the trail along the regional road, heading South until you find a dirt road on your left, flanked by Hydrangeas (Hydrangea macrophylla) (photo 1).

After crossing a gate, turn right into a wood rich in endemic vegetation such as Azorean Heather (Erica azorica), Azores Juniper (Juniperus brevifolia), Azorean Blueberry (Vaccinium cylindraceum) and the Laurustinus (Viburnum treleasei). Along the descending, the ground may be muddy or/and slippery, being advisable the use of proper shoes. Near a wood of Australian Cheesewood (Pittosporum undulatum) you will find an old rock stairway that goes down the cliff (photo 2).

Arriving to the tarmac road, that gives access to Fajã dos Vimes, choose right until you find a drinkable water spring, known as Fonte de Água Azeda. Proceed until you reach a crossroad where you should follow left, by a dirt road, towards Fajã dos Vimes (photo 3). Here, there is a connection with PR 09 SJO Fajã dos Vimes - Fragueira - Portal.

In the interior of the fajã it is possible to visit the handicraft workshop where the traditional quilts are made and taste a coffee produced locally (photo 4). Go down the road until you arrive to a recreation port, place where the trail ends and where you can profit to dive into the Atlantic waters. In this place there are other connections to different points of the island through the walking trail PR 03 SJO Fajã dos Vimes - Lourais - Fajã de São João and GR 01 SJO Grande Rota de São Jorge.

Avaliação Global | *Overall Rating*

Fácil *Easy* · Médio *Medium* · **Difícil *Hard***

Grau de Perigosidade | *Danger Degree*

Familiar *Family* · **Pedestrianista *Walker*** · Montanhista *Mountaineer*

Utilização do Percurso Pedestre | *Use of the Walking Trail*

Bicicletas *Bicycles* · Motorizados *Motorized* · Equestres *Equestrian* · Acidentado *Uneven* · Equipamento *Equipment* · Queda de Pedras *Falling Rocks*

Atenção: Circulação proibida | ***Attention:*** *Forbidden circulation*

Código de ética e conduta do pedestrianista:

1. Antes de iniciar a caminhada, informe sempre alguém de qual o percurso que irá fazer e quando pretende começar.
2. Certifique-se de que possui o equipamento adequado e os mantimentos necessários.
3. Evite sair do trilho identificado, não utilize atalhos.
4. Feche todos os portões que abrir ao longo do percurso.

Ethic and behaviour code for hikers:

1. Before starting the walk always inform someone about the trail you will take and when you intend to start it.
2. Make sure you have the adequate equipment and enough supplies.
3. Avoid leaving the identified trail and do not take shortcuts.
4. Throughout the course, leave all gates closed.

Em caso de emergência refira o último poste numerado pelo qual passou.
In case of emergency mention the last numbered post that you passed by.



Número Nacional de Emergência
Emergency Call Number **112**

ALERT4YOU TURISMO SEGURO

turismo.azores.gov.pt

trails.visitazores.com

Direção Regional do Turismo
Regional Directorate for Tourism
Tel: +351 292 200 500
e-mail: acoresturismo@azores.gov.pt

Posto de Informação Turística de São Jorge
São Jorge Tourism Office
Tel: +351 295 412 440
e-mail: pt.sjo@azores.gov.pt

açores

percurso pedestre
walking trail

Corvo
Flores
Faial
Pico
Graciosa
Terceira
São Miguel
Santa Maria
São Jorge

PR 02 SJO

Serra do Topo - Fajã dos Vimes

Duração *Duration* 02h30 · **Extensão** *Length* 5,5 km



CERTIFICADO AÇORES PELA NATUREZA